A/34/468
17 October 1979
RUSSIAN

Тридцать четвертая сессия
Пункт 72 повестки дня

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ГОД МОЛОДЕЖИ

Доклад Генерального секретаря

<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 4	2
II. МНЕНИЯ И ПРЕДЛОЖЕНИЯ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ ОТНОСИТЕЛЬНО ПРОВЕДЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ГОДА МОЛОДЕЖИ	5 - 20	3
А. Общие замечания, касающиеся целей года	5 - 8	3
В. Деятельность на национальном уровне	9	4
С. Деятельность на региональном и международном уровнях	10 - 20	6
III. ПРЕДЛОЖЕНИЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОТНОСИТЕЛЬНО ПРОВЕДЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ГОДА МОЛОДЕЖИ	21 - 44	8

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад был подготовлен в соответствии с резолюцией 33/7 Генеральной Ассамблеи от 3 ноября 1978 года, озаглавленный "Международный год молодежи". В этой резолюции Генеральная Ассамблея, в частности, постановила провозгласить международный год молодежи и определить на своей тридцать четвертой сессии наиболее подходящий период для его празднования, а также определить способы и средства его проведения. Ассамблея вновь предложила всем государствам сообщить свои мнения и внести дополнительные предложения в связи с "Международным годом молодежи" и до 1 июля 1979 года направить Генеральному секретарю свои предложения и замечания по данному вопросу. Ассамблея просила Генерального секретаря подготовить исчерпывающий доклад, в котором должен содержаться анализ мнений, высказанных государствами в отношении различных практических аспектов празднования международного года молодежи на основании мнений и предложений, которые были выдвинуты, включая предложения, представленные в ходе тридцать второй и тридцать третьей сессий Генеральной Ассамблеи. Далее Ассамблея постановила включить в предварительную повестку дня своей тридцать четвертой сессии пункт, озаглавленный "Международный год молодежи", и уделить ему первоочередное внимание с должным учетом окончательного определения наиболее подходящего периода для празднования этого года.

2. Генеральный секретарь просил государства-члены представить свои мнения и предложения в отношении проведения международного года молодежи в виде вербальных нот. К 15 июля 1979 года всего 53 государства-члена представили ему в письменном виде свои мнения и предложения. Миссия по наблюдению из Швейцарии также представила в письменном виде свои мнения и замечания 1/.

3. В дополнение к полученным письменным ответам представители 75 государств-членов изложили мнения и предложения своих стран в устных выступлениях на тридцать второй (A/C.3/32/SR.63, 66, 70 и 71) и тридцать третьей (A/C.3/33/SR.7, 8, 9, 10, 11 и 12) сессиях Генеральной Ассамблеи, двадцать шестой сессии Комиссии социального развития и первой очередной сессии Экономического и Социального Совета 1979 года (E/1979/C.2/SR. 10, 12). Предварительные предложения Генерального секретаря по проведению года содержатся в документе A/33/257.

1/ Сорок четыре из этих ответов (включая ответ Швейцарии) приводятся в стенографическом отчете A/33/257/Add.1 и Corr.1, от 1 и 4 октября 1978 года, соответственно.

4. В настоящем докладе делается ссылка на вышеупомянутые ответы и устные выступления при представлении мнений и предложений государств-членов относительно проведения года.

II. МНЕНИЯ И ПРЕДЛОЖЕНИЯ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ ОТНОСИТЕЛЬНО ПРОВЕДЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ГОДА МОЛОДЕЖИ

A. Общие замечания, касающиеся целей года

5. Большинство государств-членов, выступая в поддержку проведения Международного года молодежи, рассматривают такой год как полезную и потенциально значительную возможность для привлечения внимания к положению, нуждам и чаяниям молодежи; для укрепления сотрудничества и взаимодействия на всех уровнях при решении проблем молодежи; для осуществления согласованных программ действий в интересах молодежи и для привлечения молодежи к изучению и решению важнейших международных, региональных и национальных проблем.

6. Большинство государств подчеркнуло значение деятельности на местном и национальном уровне, а на региональном и международном уровнях - соответствующих мероприятий, касающихся конкретных проблем молодежи. Ряд государств подчеркнул, что программа года должна разрабатываться на основе тщательного планирования 2/, с учетом опыта проведения других международных годов 3/. Некоторые государства рекомендовали не включать в программу года каких-либо международных конференций 4/.

7. Что касается методов, которые будут применены при планировании и разработке программы года, то следующие принципы получили определенную поддержку со стороны государств-членов:

а) в подготовке года должны принять непосредственное участие национальные, региональные и международные молодежные организации 5/.

2/ Ответы Белорусской Советской Социалистической Республики, Венгрии, Ирландии и Швеции; заявления Шри Ланки (A/C.3/33/SR.8, пункт 2), Чехословакии (A/C.3/33/SR.11, пункт 10).

3/ Ответы Австралии; Бельгии; Германии, Федеративной Республики и Дании.

4/ Ответы Аргентины и Японии.

5/ Ответы Австрии, Венгрии, Союза Советских Социалистических Республик, Украинской Советской Социалистической Республики, Филиппин и Югославии; заявление Югославии (A/C.3/33/SR.8, пункт 36); заявление Украинской Советской Социалистической Республики (A/C.3/33/SR.9, пункт 35).

б) все государства-члены должны создать планирующие и координирующие органы, которые будут нести совместную ответственность за проведение года 6/;

с) государства-члены должны поддержать программу года добровольными взносами 7/.

8. Государства-члены не пришли к единому мнению в отношении сроков проведения года и нескольких конкретных предложений; предлагались 1981, 1982, 1983 и 1985 годы; по-видимому, 1985 год получил наибольшую поддержку 8/.

В. Деятельность на национальном уровне

9. По мнению многих государств-членов при проведении Международного года молодежи необходимо прежде всего обратить внимание на рассмотрение и улучшение положения молодежи на национальном и местном уровнях. В число связанных с этой целью мероприятий могут входить:

а) систематический обзор существующего законодательства, административных структур и программ, связанных с молодежью 9/;

б) укрепление механизмов сотрудничества с молодежными организациями и молодежными движениями, как средства планирования и осуществления программ года и обеспечения более эффективной разработки программ после проведения этого года 10/;

с) расширение возможностей по проведению исследований, касающихся проблем молодежи, а также сотрудничества и взаимодействия между организациями, занимающимися исследованием проблем молодежи 11/;

6/ Ответы Аргентины, Островов Зеленого Мыса, Сальвадора, Сейшельских Островов и Филиппин.

7/ Ответы Канады и Филиппин.

8/ Ответы Островов Зеленого Мыса; Венгрии; Германии, Федеративной Республики и Норвегии; заявления Германии, Федеративной Республики (А/С.3/33/SR.7, пункт 29); Шри Ланки (А/С.3/33/SR.8, пункт 2); Филиппин (А/С.3/33/SR.7, пункт 22); Багамских островов (А/С.3/33/SR.8, пункт 21); Пакистана (А/С.3/33/SR.10, пункт 61); Бутана (А/С.3/33/SR.11, пункт 29); Египта (А/С.3/33/SR.8, пункт 24); Мадагаскара (А/С.3/33/SR.9, пункт 29); Папуа-Новой Гвинеи (А/С.3/33/SR.11, пункт 46); Новой Зеландии (А/С.3/33/SR.12, пункт 14).

9/ Ответы Египта; Ирана, Мексики и Японии; заявление Индии (А/С.3/32/SR.71, пункт 20).

10/ Ответы Мексики, Нидерландов, Уганды и Финляндии.

11/ Ответы Греции, Ирана, Кении, Мексики, Румынии и Финляндии.

d) конкретные меры по расширению участия молодежи в национальной деятельности в области развития, а также в программах по решению национальных и местных проблем, включая организацию рабочих лагерей, семинаров и курсов I2/;

e) создание или улучшение молодежных центров, в особенности в сельских районах, а также библиотек, центров для отдыха и занятия спортом I3/;

f) организация мероприятий по обеспечению признания заслуг выдающихся представителей молодежи в культурной, экономической, социальной, просветительской и других областях деятельности I4/;

g) использование средств массовой информации для более широкого ознакомления общественности с положением, нуждами и чаяниями молодежи, а также с соответствующими программами I5/;

h) уделение большего внимания просвещению в области наркотических средств, секса и окружающей среды, а также программам по повышению культурного самосознания I6/.

I2/ Ответы Багамских Островов, Венгрии, Греции, Египта, Испании, Кении, Сальвадора, Туниса, Уганды, Филиппин и Японии; заявление Центральноафриканской империи (A/C.3/32/SR.71, пункт 27), Китая (A/C.3/33/SR.9, пункт I4), Мадагаскара (A/C.3/33/SR.9, пункт 29) и Индонезии (A/C.3/33/SR.11, пункт 32).

I3/ Ответы Греции, Египта, Ирана и Сальвадора; заявление Филиппин (A/C.3/33/SR.7, пункт 20).

I4/ Ответы Багамских Островов, Ирака и Испании.

I5/ Ответы Ирака, Ирана, Испании, Туниса и Филиппин; заявление Испании (A/C.3/33/SR.9, пункт I7).

I6/ Ответы Греции, Ирана и Сальвадора.

C. Деятельность на региональном и международном уровнях

10. По мнению многих государств-членов, деятельность на региональном уровне, при правильном ее планировании и осуществлении, может обеспечить значительную поддержку усилиям, предпринимаемым на национальном уровне для удовлетворения нужд и чаяний молодежи.
11. Некоторые государства подчеркнули важность проведения на региональном уровне совещаний по рассмотрению общих региональных вопросов, таких, как миграция, занятость, отношения между молодежью и в семье, профессиональная ориентация, а также проблемы работающих студентов 17/.
12. Некоторые государства-члены отмечали целесообразность проведения в ходе года спортивных и культурных мероприятий, а также обменов на региональном и субрегиональном уровнях 18/.
13. Высказывалось общее мнение о том, что в ходе года деятельность на международном уровне должна быть аналогичным образом направлена на поддержку деятельности на местном и национальном уровнях.
14. Ряд государств-членов указал, что наиболее значительными вопросами, которые должны быть включены в программу года, являются следующие: мир, безопасность и новый международный экономический порядок, а также связанные с этим вопросы прав человека, разоружения, самоопределения и независимости и борьба против апартеида, колониализма, неоколониализма, засилья и эксплуатации 19/. Было высказано предложение о проведении семинаров, практикумов и конференций, с тем чтобы дать возможность молодежи обсудить эти вопросы и принять участие в решении связанных с ними проблем. Высказывалось мнение, что для поддержки такой деятельности должны использоваться различные средства массовой информации, а также распространяться издания 20/.
15. Ряд государств-членов предложил в рамках года провести международную конференцию или ассамблею. Было высказано мнение о том, чтобы представители молодежи всех государств-членов собрались в

17/ Ответы Венгрии, Греции, Нидерландов, Островов Зеленого Мыса, Сейшельских Островов и Филиппин.

18/ Ответы Венгрии, Ирака, Испании, Мексики и Того.

19/ Ответы Белорусской ССР, Венгрии, Германской Демократической Республики, Кубы, Монголии, Островов Зеленого Мыса, Румынии, СССР, Украинской ССР, Финляндии; Комиссия социального развития, Доклад о работе двадцать шестой сессии, E/CN.5/582, пункт 108, Судан (A/C.3/33/SR.11, пункт 23).

20/ Ответ Испании.

Штаб-квартире Организации Объединенных Наций для обсуждения своих точек зрения и принятия программы действий Года, чтобы в течение года была созвана правительственная конференция и чтобы в таком совещании участвовали представители молодежных организаций 21/.

16. Некоторые государства предложили в рамках мероприятий Года разработать хартию или резолюцию, касающиеся прав молодежи 22/.

17. Предлагались также мероприятия по укреплению международной дружбы и взаимопонимания на основе обменов, поощрения молодежного туризма и проведения международного дня молодежи 23/.

18. Среди государств-членов, представивших свои замечания в отношении программы года, широкую поддержку нашли культурные мероприятия, основное внимание в которых уделяется интересам и деятельности молодежи. В число таких мероприятий входили международные программы и конкурсы, в основу которых были положены кинофильмы, фотография, филателия, драма, книги и статьи, музыка и другие произведения молодежи 24/.

19. Некоторые государства предложили провести международные семинары и совещания по конкретным вопросам, касающимся молодежи, включая права трудящейся молодежи, молодых женщин и детей; общие интересы молодых ученых и научная деятельность, касающаяся молодежи; а также укрепление сотрудничества между неправительственными молодежными организациями 25/.

20. Ряд государств-членов выступил с предложением об укреплении и расширении деятельности Организации Объединенных Наций, касающейся молодежи, в связи с подготовкой и проведением Года. Было предложено создать комиссию Организации Объединенных Наций по проблемам молодежи, центр Организации Объединенных Наций по проведению исследований и сбору документации, касающейся молодежи, усилить деятельность региональных комиссий и специализированных учреждений и укрепить межучрежденческое сотрудничество и взаимодействие в этой области, а также расширить рамки ежеквартального "Молодежного информационного бюллетеня", издаваемого Организацией Объединенных Наций 26/.

21/ Ответы Венгрии, Греции, Кубы, Мексики, Румынии, Туниса и Чили; заявления Мексики (A/C.3/33/SR.9, пункт 44), Замбии (A/C.3/33/SR.9, пункт 47).

22/ Ответы Барбадоса, Венгрии, Румынии и Сальвадора.

23/ Ответы Германской Демократической Республики, Ирака, Испании, Таиланда, Того, Уганды и Финляндии; заявление Объединенных Арабских Эмиратов (A/C.3/32/SR.66, пункт 15).

24/ Ответы Венгрии, Греции, Ирака и Сейшельских Островов.

25/ Ответы Венгрии, Ирана, Испании и Румынии; заявление Демократического Йемена (A/C.3/33/SR.11, пункт 33).

26/ Ответы Ирана, Румынии и Финляндии; заявление Ливийской Арабской Джамахирии (A/C.3/32/SR.71, пункт 61), Филиппин (A/C.3/33/SR.7, пункт 21) Иордании (A/C.3/33/SR.9, пункт 11) и Польши (A/C.3/33/SR.9, пункт 23). /...

III. ПРЕДЛОЖЕНИЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОТНОСИТЕЛЬНО ПРОВЕДЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ГОДА МОЛОДЕЖИ

21. Генеральный секретарь уже предложил ряд принципов и путей проведения Международного года молодежи в своем предварительном докладе по этому вопросу (A/33/257, пункты 13-22). Эти принципы и методы остаются в силе и должны рассматриваться в качестве одного из отправных пунктов при дальнейшем обсуждении в Организации целей Года.

22. Генеральный секретарь хотел бы внести следующие конкретные предложения для рассмотрения Генеральной Ассамблеей:

1. Общие принципы

23. Учитывая то, что для надлежащей подготовки года потребуются определенное время и что на следующие несколько лет уже назначено проведение других годов, Генеральный секретарь предлагает наметить 1985 год для проведения Международного года молодежи. На этот Год приходится двадцатая годовщина принятия Декларации о распространении среди молодежи идеалов мира, взаимного уважения и взаимопонимания между народами, которая содержится в резолюции 2037 (XX) Генеральной Ассамблеи от 7 декабря 1965 года и пятнадцатая годовщина учреждения Программы добровольцев Организации Объединенных Наций, о чем говорится в резолюции 2659 (XXV) Генеральной Ассамблеи от 7 декабря 1970 года.

24. Генеральный секретарь предлагает дать году следующее полное название: Международный год молодежи: Развитие и мир. По его мнению, эта тема отражает основные интересы государств-членов в плане проведения Года, а также динамичную объединяющую концепцию для всех мероприятий Года. Кроме того, она соответствует основополагающим принципам Устава Организации Объединенных Наций и подтверждает их, и косвенно отражает заинтересованность в участии молодежи в процессе национального и международного развития, что является основным моментом в деятельности Организации Объединенных Наций, касающейся молодежи.

25. Предшествующая Году деятельность в рамках Международного года молодежи, а также деятельность в ходе самого Года должна осуществляться на всех уровнях: на национальном, региональном и международном, а также в рамках системы Организации Объединенных Наций. Эта деятельность должна быть направлена и ориентирована на удовлетворение конкретных нужд и чаяний молодежи где бы они не проявлялись. Поэтому основное внимание в мероприятиях Года должно уделяться проблемам молодежи на национальном и местном уровнях. Деятельность на международном и региональном уровнях должна прежде всего носить вспомогательный характер по отношению к мероприятиям на национальном и местном уровнях, касающихся молодежи.

26. Генеральный секретарь считает, что хотя проведение международных совещаний, семинаров и мероприятий, касающихся конкретных вопросов и имеющих отношение к теме Года, желательно проведение одной широкой конференции или ассамблеи по общей теме Года не будет наилучшим образом отвечать целям Года в плане расходов и выгод, которые можно ожидать в результате его проведения. Поэтому он рекомендует не включать в программу Года подобную конференцию или ассамблею.

2. Деятельность на национальном и местном уровнях

27. Генеральный секретарь предлагает, чтобы все государства-члены создали национальный координационный комитет для Международного года молодежи: Развитие и мир. Большинство членов этих комитетов должны быть молодыми людьми в возрасте от 15 до 24 лет, избираемыми представительными молодежными организациями в этих государствах или другими способами, которые будут определяться каждым из заинтересованных правительств. Национальные координационные комитеты будут выполнять функции центров связи с Организацией Объединенных Наций в отношении программ Года.

28. В рамках своей деятельности по проведению Года каждое государство-член должно осуществить тщательный обзор национальной политики в отношении молодежи, национального и субнационального законодательства, касающегося молодежи, обслуживания и административных структур, связанных с проблемами молодежи, а также механизмов вовлечения молодежи в процесс принятия решений в целях предложения и осуществления необходимых улучшений в этих областях.

29. Каждое государство-член должно подготовить "Программу национальных действий" Года, в которой будут определены конкретные потребности молодежи и содержаться предложения в отношении выполнения программ действий Года.

30. Учитывая резолюции, касающиеся нового международного экономического порядка, Декларацию социального прогресса и развития и резолюции, касающиеся новой Международной стратегии развития, предлагается рассмотреть в числе первоочередных вопросов следующие тематические области, на которых будет сосредоточена деятельность в рамках Международного года молодежи:

а) значение расширения и диверсификации производства и торговли развивающихся стран в целях сокращения безработицы и недостаточной занятости среди молодежи, прекращения миграции сельского населения в города и сдерживание "утечки" квалифицированных кадров;

б) социальные аспекты национальной и международной миграции молодежи, с особым упором на проблему альтернативного образа жизни и внутреннего развития;

с) образование и профессиональная подготовка молодежи:

- i) с целью развития и укрепления национального потенциала развивающихся стран в области науки и техники;
- ii) с целью развития экономического и технического сотрудничества развивающихся стран;
- iii) с целью увеличения производства сельского хозяйства и продовольствия в развивающихся странах;
- iv) с целью содействия индустриализации в развивающихся странах;
- v) с целью укрепления национальной самообеспеченности.

31. На национальном и местном уровнях во взаимодействии с соответствующими усилиями на региональном и международном уровнях необходимо начать сбор данных, создать возможности для проведения анализа и разработать программы исследований по вопросам, касающимся молодежи.

32. Государства-члены должны подготовить ряд общественных мероприятий на местном и национальном уровне в рамках Года, на которых молодые художники, музыканты, писатели, кинематографисты и другая творческая молодежь представят широкой общественности свои произведения. Подобные мероприятия должны организовываться как национальные конкурсы и, в сотрудничестве с другими государствами, как региональные и международные мероприятия.

33. Государства-члены должны рассмотреть возможность проведения мероприятий по пропаганде достижений молодежи в самых различных областях. Сюда, например, можно было бы включить месячник признания достижений молодежи, неделю "Молодежь в парламенте" и конкурсы на лучший очерк.

3. Деятельность на региональном и международном уровнях

34. Мероприятия, проводимые на всех уровнях в рамках Международного года молодежи: Развитие и мир, должны обеспечивать возможность для углубления понимания среди молодежи основных предпосылок международной дружбы и сотрудничества. Одновременно, в ходе Года должно быть подчеркнуто, что многие, связанные с молодежью проблемы развития, стоящие перед развивающимися странами, порождаются внешними причинами, т.е. зависят от структуры и функционирования существующей международной экономической системы. Например, проблемы безработицы и недостаточной занятости среди молодежи, миграция сельского населения в города и "утечка" квалифицированных кадров из развивающихся стран тесным образом связаны с проблемами сельскохозяйственного производства и международной торговли основными видами сырьевых товаров, являющихся предметом экспорта развивающихся стран;

а также с передачей технологии; или, в более широком смысле, — с углублением разрыва в уровнях развития между развитыми и развивающимися странами.

35. В ходе Года правительства и международные неправительственные организации должны развернуть и расширить программы исследований и мероприятий в области пропаганды идеалов мира, особо учитывая нужды и чаяния молодежи. Учреждения Организации Объединенных Наций, занимающиеся вопросами молодежи, образования и мира, должны сотрудничать в осуществлении этих программ с исследовательскими организациями и университетами из всех регионов.

36. Генеральный секретарь рекомендует Генеральной Ассамблее призвать все директивные органы Организации Объединенных Наций и директивные органы специализированных учреждений:

а) развернуть широкие исследования по вопросам молодежи, относящимся к их соответствующим областям деятельности и компетенции;

б) на основе таких исследований рассмотреть и рекомендовать эффективные пути и средства расширения участия молодежи в развитии и усилении роли молодежи в сотрудничестве, направленном на обеспечение международного мира; и

с) передать соответствующим органам их решения, в том числе резолюции, касающиеся будущих международных действий, а также, по мере необходимости, рекомендации в отношении действий на национальном уровне.

37. В интересах укрепления международного взаимопонимания правительства, межправительственные организации и неправительственные организации должны расширить программы международных молодежных обменов.

38. Необходимо рассмотреть возможность проведения ряда таких международных молодежных культурных мероприятий, как:

а) международная неделя кино с демонстрацией во всем мире фильмов молодых кинематографистов по проблемам молодежи;

б) всемирный театральный фестиваль с участием университетских театральных групп;

с) конкурс учащихся средних школ на лучший плакат, посвященный Году;

д) передвижная фотовыставка на тему: "Молодежь в крупных городах, провинциях и деревнях";

е) создание международного комитета молодежи для отбора 12 литературных произведений, представляющих интерес для молодежи, которые будут опубликованы каждым государством-членом Организации Объединенных Наций;

ф) международный музыкальный фестиваль с участием молодых композиторов, дирижеров и музыкальных групп;

г) выпуск специальных почтовых марок и открыток в ознаменование Года.

39. Можно предусмотреть проведение ряда международных семинаров и симпозиумов по конкретным вопросам, связанным с молодежью, включая такие вопросы, как трудоустройство и профессиональная ориентация, медицинское обслуживание и проблемы молодежи, а также сотрудничество между центрами по исследованиям и документации, занимающимися вопросами молодежи.

40. На уровне Организации Объединенных Наций на временной основе должна быть создана соответствующая вспомогательная инфраструктура для подготовки и разработки мероприятий Года. К этому Году также должно быть приурочено всестороннее обсуждение Генеральной Ассамблеи и другими органами Организации Объединенных Наций и специализированными учреждениями социального положения молодежи в мире и вопроса о том, как лучше организовать работу системы Организации Объединенных Наций для решений проблем, касающихся молодежи. В то же время основные мероприятия в рамках программы Года должны проводиться на национальном и местном уровнях. Поэтому необходимо уделить особое внимание дальнейшему укреплению и расширению таких программ, как Программа добровольцев Организации Объединенных Наций.

41. На всех уровнях необходимо провести соответствующие мероприятия для оценки деятельности и результатов Года и обеспечения последующей деятельности на надлежащем уровне. Необходимо также уделить внимание "Десятилетию и плану действий для молодежи мира" в ходе обсуждения на Генеральной Ассамблее этого вопроса после завершения Международного года молодежи.

4. Мероприятия по планированию, руководству и финансированию

42. Генеральный секретарь предлагает Генеральной Ассамблее создать консультативный комитет для Международного года молодежи: Развитие и мир - в составе 24-х государств-членов. Этот консультативный комитет должен проводить ежегодные заседания до начала Года в целях разработки конкретной программы Года, которая будет представлена на рассмотрение Генеральной Ассамблее.

43. Необходимо предусмотреть соответствующие мероприятия по объявлению и получению добровольных взносов от государств-членов и из других источников в дополнение к средствам, выделяемым из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций на покрытие расходов по программе Года.

44. Если Генеральная Ассамблея примет решение назначить проведение Международного года молодежи на 1985 год и что подготовительные мероприятия по проведению Года должны начаться ранее двухгодичного периода 1982-1983 годов, то Генеральный секретарь представит административные и финансовые последствия для регулярного бюджета в качестве единовременных статей расходов в рамках предложений по бюджету по программам на двухгодичный период 1982-1983 годов.